

Serveis d'assessorament lingüístic

► Optimot www.gencat.cat/optimot

Consultes lingüístiques en línia. Es pot fer una cerca bàsica, buscar abreviacions, majúscules, etc. (criteris lingüístics), traduir del castellà al català i cercar verbs conjugats. També té un servei d'atenció personalitzada.

► Correcció i traducció de textos www.cpnl.cat/recursos/

El CPNL disposa de personal qualificat per corregir i traduir textos (pàgines web, memòries, informes...) d'empresa, d'entitats o de l'Administració.

► Consultes lingüístiques

Resolem consultes sobre recursos o sobre drets lingüístics:

assessoramentbadalona@cpnl.cat (usuaris de Badalona i Sant Adrià)

sidubtes@cpnl.cat (usuaris de Santa Coloma de Gramenet)

► Sessions de llengua

Conduïm sessions de formació sobre recursos lingüístics, llenguatge no sexista, editatge o el codi de consum

Altres serveis que ofereix el CPNL

► Formació en llengua catalana www.cpnl.cat/cursos-catala/

Cursos de català per a adults, titulació homologada, formació subvencionada i cursos especialitzats.

► Parla.cat www.parla.cat

Curs de català en línia. Quatre nivells. Modalitat lliure (gratuïta) i amb tutoria (de pagament, amb tutories gestionades pel CPNL).

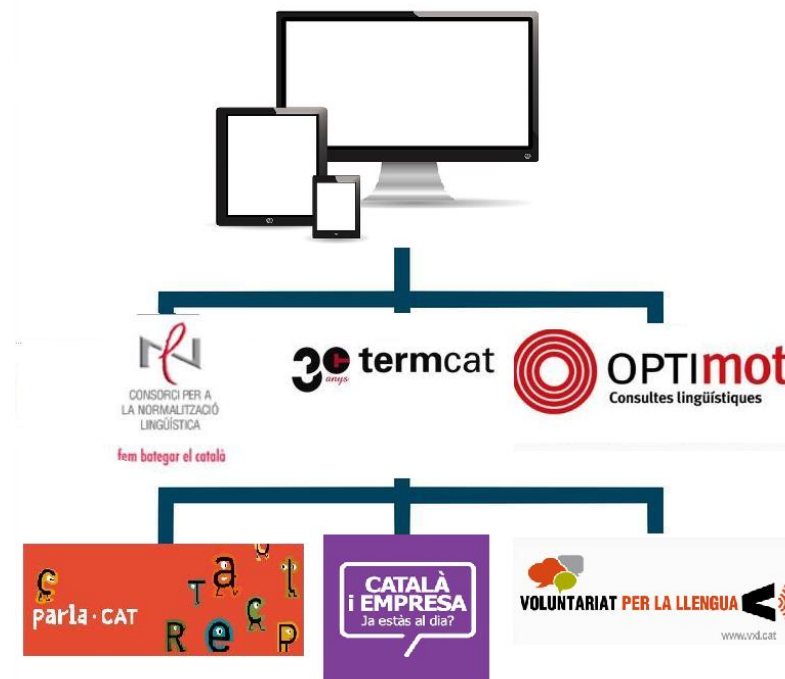
► Català i empresa www.cpnl.cat/empresa/

Cursos de català adaptats a l'organització, acompanyament lingüístic, revisió de textos breus, auditoria lingüística, assessorament en la selecció de personal.

► Voluntariat per la llengua www.vxl.cat

Les persones amb coneixements bàsics de català formen una parella lingüística amb l'ajuda d'una persona voluntària.

Recursos de llengua catalana per a empreses alimentàries i de restauració



Centre de Normalització Lingüística de Badalona i Sant Adrià

Av. d'Alfons XIII, 14-16, entl
08911 Badalona
Tel. 93 398 46 30
www.cpnl.cat/badalona
badalona@cpnl.cat

Centre de Normalització Lingüística L'Heura

Rbla. Sant Sebastià, 98-100, 5a planta
08921 Santa Coloma de Gramenet
Tel. 93 468 40 48
www.cpnl.cat/cnllheura
santacoloma@cpnl.cat

Recursos de vocabulari d'alimentació en línia

► Centre de Terminologia Catalana (Termcat) www.termcat.cat

Al Cercaterm trobem les paraules noves o neologismes que ja han estat acceptats però que encara no consten als diccionaris impresos.

Cerca per accés temàtic:

- Aliments sòlids
- Begudes
- Indústria alimentària
- Instal·lacions, màquines i aparells d'aliments sòlids
- Instal·lacions, màquines i aparells de begudes
- Procediments i processos de les begudes
- Procediments i processos dels aliments sòlids
- Productes alimentaris sòlids
- Productes bevibles

► Diccionari de procediments culinaris

Blanco González, Juli; Papió Aznar, Francesc; Vilà Miquel, Lluís Ignasi
Barcelona: (2006) TERMCAT, Centre de Terminologia.
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/20/

► Lèxic d'additius alimentaris

Catalunya. Departament de Salut; TERMCAT, Centre de Terminologia
Barcelona: (2016)
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/135/

► Argot culinari i gastronòmic

Daró, Josep M.
Barcelona: (2014) TERMCAT, Centre de Terminologia.
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/184/

► Glossari de sabors del món

Barcelona: (2015) TERMCAT, Centre de Terminologia.
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/201/

► Gastronomia del Pròxim Orient

Barcelona: (2006) TERMCAT, Centre de Terminologia.
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/32/

► Gastronomia japonesa

Barcelona: (2006) TERMCAT, Centre de Terminologia.
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/33/

► Plats a la carta

Barcelona: (2010) TERMCAT, Centre de Terminologia.
www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia/116/

► Lèxic alimentació (2012)

Generalitat de Catalunya. Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals.
www.esadir.cat/lexic/lexicalimentacio

Recursos de vocabulari d'alimentació en paper

► Vocabulari de cuina i taules de mesura

Bàguena, Núria; Baliu, Glòria
Barcelona: (2007) SD.

► Del porc, fins la cua és bona: Lèxic del porc i l'embotit

La Garriga: (2014). Ajuntament de la Garriga. Consorci per a la Normalització Lingüística. CNL del Vallès Oriental.

► Lèxic i documents per a fleques i pastisseries

Centre de Normalització Lingüística Terrassa-Rubí Terrassa: (2003)..
Gremi de Flequers i Pastissers de Terrassa i Comarca. Centre de Normalització Lingüística Terrassa-Rubí.

► Diccionari del vi i del beure

Romaní Olivé, Joan Maria
Valls: (2009) Cossetània.

► Vocabulari de l'oli i de l'olivera

Barcelona: (2005). Generalitat de Catalunya. Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca.